



Prouvènço d'aro

Tóuti li mes, lou journau de la Prouvènço d'aro

Setèmbre de 2024

n° 412

2,50 €

Estoufanto estivado 2024

Ouf, finido la cauduro, avoustejo plus au mes de setèmbre, sian belèu plus au gros de la calour, la grando calourasso es acabado.

Segur, aquest estiéu nous a fa uno bello caud, uno caud que brulavo, erian mort de la caud, e coume se dis encaro, èro “*uno calour que fai tumba la co dis ase*”, uno calour dóu fiò de Diéu !

Fasié uno toufourasso que nous assancavo e aquelo caud dounavo pièi la flaco.

De-bon, lou soulèu, dins la calour terriblo, fasié dansa lou mirage emé li trèvo.

Erian au bon de l'estiéu e lou soulèu que raiavo en plen fasié sus lis òuliviè cascarela milo cigalo e bèn segur se cansounejavo à bèl èime lou “Canto cigalo” :

*Lou soulèu ris e dardaïo,
E plòu de soun front reïau
De belugo que sus li daïo
Lusisson coume d'uiiau.
Fai brusi ti chimbaïeto,
E vivo l'estiéu !
Proun de cant,
O cigaleto,
Valon pas lou tiéu.*

En Prouvènço, *Santo de noum ! la calour, m'es avis que vous desmanjo gaire !* disié Frederi Mistral, d'efèt se ié cren pas la caud dins soun païs, mai aqueste cop, trop encalourido, après aquelo calourasso escaumairo de l'estivado estoufanto, s'espèro lou coucho-calour.

Mai aquelo calour es douço, à respèt d'aquelo d'Americo coume Jòusè d'Arbaud lou fai dire dins sa Sòuvagino :

- *Vuei, que calourasso !*
- *Emé vòsti calour, rebecavo l'American, eici, tè, me fasès rire. Quand disèn que fai caud, au nostre, es li pèiro que se refèndon e l'erbo di païs de biòu que s'atubo souleto e crèmo. Acò es un pau mai qu'un mirage.*
La calour en Camargo es de longo dins sis obro: *toumbavo uno calourasso que vous coupavo lou vanc*, dins “L'Antifo”; *La calour tabasavo encaro proun...* *La calour ensucavo encaro mai que li jour d'avans; de nivoulas escur, dempièi lou tantost, à soulèu coucha, radavon sus la largado*, dins “La Caraco”.

Chasque escrivan a soun biais de la moustra aquelo calourasso: *bello niue d'estiéu, caudo e claro, que s'alumino de tèms en tèms is uiiau de calour*, dis Fèlis Gras dins si “Rouge dóu Miejour”.

Parié pèr Batisto Bonnet dins soun “Rèst

La calour dóu bon soulèu



d'aïet” : *n'en toumbo uno de calour qu'es pas picado di verme. Basto ! Dins l'estiéu avié fa uno calour vertadieramen subre-naturalo emé li cigalo que vous ensourdissien dins aquelo calour ensucanto. fasié uno calour dóu fiò de Diéu !*

Coume se dis dins “La Genèsi”, lou proumié libre de la Biblo: *E tant que mounde sara mounde, la semenço e la meisson, la fresquiero e la calour, l'estiéu e l'ivèr, lou jour e la niue, n'auran plus ges de pauso.*

Enri Bouvet dins soun pouèmo “Inne au soulèu” lou vòu toujour garda :

*Adounc vivo aquéu bon soulèu !
Acò 's lou fènis di calèu,
La meraviho*

Que fai canta li roussignòu.

Mai lou plus bèu cant calourènt es de Frederi Mistral emé “La cansoun dóu soulèu” :

*Grand soulèu de la Prouvènco,
Gai coumpaire dóu Mistrau,
Tu qu'escoules la Durènço
Coume un flo de vin de Crau ,
Fai lusi toun blound calèu !
Coucho l'oumbro emai li flèu !
Lèu ! lèu ! lèu !
Fai te vèire, bèu soulèu !*

Basto ! aro sian au mes de la fin de l'estiéu coume lou disié Jòusè d'Arbaud dins “Li Rampau d'Aram” :

*De l'autouno, adeja, veici la sesoun douço,
Uno oumbrino a tapa li flamour de l'estiéu ;
Sus lou bouscage sour, Setèmbre pensatiéu
Deja, dins lou neblun, durbis soun alo roussou.*

Lou Cacho-Fiò èro pas en rèsto :
*Setèmbre es à sa fin, l'aire es fres, agradiéu.
Es l'ouro ounte l'estiéu fasènt plaço à l'autouno,
S'aliencho regretous, triste dins soun adiéu,
E mando i bos ramu si darriéri poutouno.*

Enfin coume dis lou prouvèrbi : *Au mes de setèmbre lou calèu es à pendre*, mai subre-tout aquest an, souto lou soulèu setembrin poudèn pausa noste ventau...

Gerard Lybien

Desbarcamen en Prouvènço

1944 es la liberacioun de Marsiho emé l'Oupe-racioun “Dragoon”...

Pajo 6

La verbeno en cousino

Apelado tamèn erbo de Venus pèr li Rouman es uno planto sòuvajo...

Pajo 5

Lou becarut aucèu pivelant

Lou bèu aucèu camarguen es devengu un simbèu dóu païs coume li biòu...

Pajo 7